

1925 (XVIII). Изменения в Положении о пенсиях для членов Международного Суда

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря¹⁶ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁷,

постановляет изменить следующим образом Положение о пенсиях для членов Международного Суда, содержащееся в приложении к резолюции 1562 (XV) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1960 года:

Статья I

(Пенсия при выходе в отставку)

Заменить текст пункта 2 следующим текстом:

«2. Размер пенсии при выходе в отставку определяется следующим образом:

а) если член Суда прослужил полный девятилетний срок, его ежегодная пенсия устанавливается в размере половины годового оклада;

б) если он прослужил более девяти лет, размер пенсии увеличивается на одну третью сумму, подлежащей уплате согласно подпункту 2а за каждый месяц службы свыше девяти лет, при условии, что максимальная сумма пенсии не может превышать двух третей его годового оклада;

с) если он прослужил менее чем полный девятилетний срок, размер его пенсии при выходе в отставку составляет ту долю половины годового оклада, которая соответствует соотношению числа месяцев его фактической службы и ста восьми».

Статья II

(Пенсия по нетрудоспособности)

Заменить текст пункта 2 следующим текстом:

«2. Размер пенсии по нетрудоспособности определяется в соответствии с пунктом 2 статьи I; размер этой пенсии, однако, не может быть меньше одной четверти годового оклада».

Статья VIII

(Применение и дата вступления в силу)

Заменить текст следующим:

«1. Настоящее Положение начнет приме-

¹⁶ Там же, пункт 58 повестки дня, документ А/С.5/973.

¹⁷ Там же, документ А/5440.

няться с 1 января 1964 г. ко всем лицам, состоящим членами Суда на этот день или ставшим таковыми после этой даты, и к их законным выгодоприобретателям.

2. Права бывших членов Суда, ушедших со службы до 1 января 1964 г., и их законных выгодоприобретателей будут по-прежнему определяться Положением, утвержденным резолюцией 1562 (XV) Генеральной Ассамблеи».

*1276-е пленарное заседание,
11 декабря 1963 года*

1926 (XVIII). Утверждение назначения, сделанного Генеральным Секретарем для заполнения вакансии в Комитете по инвестициям

Генеральная Ассамблея,

утверждает назначение Генеральным Секретарем г-на Джоржа А. Мерфи членом Комитета по инвестициям на период, начинающийся в день принятия настоящей резолюции и заканчивающийся 31 декабря 1964 года.

*1276-е пленарное заседание,
11 декабря 1963 года*

*
*

В результате вышеуказанного назначения состав Комитета по инвестициям будет следующим: г-н Юджин Блэк, г-н Роже де Кандоль, г-н Р. Мак-Аллистер Ллойд, г-н Джордж А. Мерфи, г-н Б.К. Неру и г-н Жак Рюэфф.

1927 (XVIII). Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

рассмотрев доклад Комитета по взносам¹⁸,

1. *постановляет*, что

а) ставки взносов на 1964 год для Чехословакии и Венгрии, установленные в пункте 1 резолюции 1691 А (XVI) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1961 г., сокращаются для Чехословакии до 1,04 процента и для Венгрии до 0,51 процента;

б) на 1964 год для государств, принятых в члены Организации Объединенных Наций на семнадцатой очередной сессии и четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, устанавливаются следующие ставки взносов:

¹⁸ Там же, восемнадцатая сессия, Дополнение № 10 (А/5510).

Государства-члены Организации	В процентах
Алжир	0,10
Бурунди	0,04
Кувейт	0,04
Руанда	0,04
Тринидад и Тобаго	0,04
Уганда	0,04
Ямайка	0,05

эти ставки являются дополнительными к шкале взносов на 1964 год;

с) на 1963 год устанавливаются следующие ставки взносов для государств, принятых в члены Организации на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи:

Государства-члены Организации	В процентах
Алжир	0,10
Бурунди	0,04
Руанда	0,04
Тринидад и Тобаго	0,04
Уганда	0,04
Ямайка	0,05

эти ставки являются дополнительными к шкале взносов на 1963 год, установленной согласно резолюциям 1691 А (XVI) и 1870 (XVII) Генеральной Ассамблеи, и относятся к той же основе, на которой исчисляются взносы других государств-членов Организации;

d) Бурунди, Руанда, Тринидад и Тобаго и Ямайка, которые стали членами Организации Объединенных Наций 18 сентября 1962 г., и Алжир и Уганда, которые стали ее членами, соответственно, 8 и 25 октября 1962 г., вносят за год своего приема в Организацию сумму, равную одной девятой предусмотренного для них на 1963 год процентного взноса и исчисленную на основе чистой суммы бюджета за 1962 год;

e) Кувейт, который стал членом Организации Объединенных Наций 14 мая 1963 г., вносит за год своего приема сумму, равную половине своего процентного взноса на 1964 год и исчисленную на основе чистой суммы бюджета на 1963 год;

f) сокращение ставок взносов Чехословакии (0,13 процента) и Венгрии (0,05 процента) на 1964 год применяется также к взносам этих стран в обыкновенный бюджет Организации Объединенных Наций за 1962 год и 1963 год, и соответствующее кредитование счетов этих двух государств производится, несмотря на постановления статьи 5.2с Финансовых положений Организации Объединенных Наций, за счет взно-

сов, которые будут сделаны согласно вышеприведенным пунктам с, d и e новыми государствами-членами Организации за 1962 и 1963 годы;

g) согласно статье 5.8 Финансовых положений Организации Объединенных Наций Алжир, Бурунди, Кувейт, Руанда, Тринидад и Тобаго, Уганда и Ямайка вносят авансы в Фонд оборотных средств в размерах, соответствующих ставкам взносов этих государств на 1964 год, исчисленных на основе общей суммы Фонда на 1964 год¹⁹, причем эти авансы рассматриваются как дополнительные авансы сверх утвержденного размера Фонда, впредь до включения ставок взносов новых государств-членов Организации в стопроцентную шкалу взносов;

h) сокращение авансов Венгрии и Чехословакии в Фонд оборотных средств в результате уменьшения ставок из взносов на 1964 год представляет собой сокращение суммы, показанной как дополнение к утвержденному размеру Фонда в связи с авансами в Фонд новых государств-членов Организации согласно подпункту g настоящего пункта;

2. просит Комитет по взносам при исчислении ставок взносов уделять должное внимание развивающимся странам ввиду их особых экономических и финансовых проблем;

3. предлагает Генеральному Секретарю направить Комитету по взносам отчет о прениях, происходивших на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о шкале взносов, и доклад Пятого комитета по этому вопросу²⁰.

1276-е пленарное заседание,
11 декабря 1963 года

1928 (XVIII). Географическое распределение персонала Секретариата

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 153 (II) от 15 ноября 1947 г. и 1852 (XVII) от 19 декабря 1962 года,

отмечая с удовлетворением доклад Генерального Секретаря о прогрессе, достигнутом в географическом распределении персонала Секретариата²¹,

¹⁹ См. пункт 1 резолюции 1986 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1963 года.

²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения, пункт 62 повестки дня, документ А/5659.

²¹ Там же, пункт 66 повестки дня, документ А/С.5/987.